

EU DECLARATION OF CONFORMITY **KAWAI**

No 00007

THE FUTURE OF THE PIANO

- 1 . Radio equipment (product, type, batch or serial number):
CN17
- 2 . Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Kawai Europa GmbH
Europark Fichtenhain A 15, 47807 Krefeld, Germany
- 3 . This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Kawai Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd.
200 Terajima-cho Naka-ku, Hamamatsu City, Shizuoka-Pref., 430-8665, Japan
- 4 . Object of the declaration:
Digital Piano
- 5 . The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2014/53/EU (RE Directive)
Directive 2011/65/EU amended by (EU)2015/863 (RoHS Directive)
Directive 2009/125/EC (ErP Directive)
- 6 . References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Radio: EN300328:V2.1.1 EN301489-17:V3.2.0
EMF: EN62479:2010
Safety: EN 62368-1: 2014
EMC: EN 55032:2012 EN 55020:2007+A11:2011 EN55024:2010
EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
RoHS: EN 50581:2012
ErP: EC Regulation 1275/2008 + 801/2013 EN50564:2011
EC Regulation 2019/1782 EN 50563:2011+A1:2013
- 7 . Where applicable, the notified body ... (name, number) ... performed ... (description of intervention) ... and issued the EU-type examination certificate: ...
- 8 . Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:
- 9 . Additional information:

Signed for and on behalf of: Kawai Europa GmbH
(place and date of issue): Krefeld, Germany
November 27, 2019



(name, function) (signature): Takuya Sekine
Managing Director

BG Bulgarian
ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
1 Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиен или серийен номер);
2 Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител;
3 Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя;
Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяването о му, тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за цели те на идентификацията на радиосъоръжението);
Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация;
Директива 2014/53/ЕС
Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо

Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се поочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на издаване;

Когато е приложимо, нотифицираният орган ... (наименование, номер) ... извърши ... (описание на извършеното) ... и издаде сертификата за ЕС изследване на типа ...

Когато е приложимо, описание на принадлежностите и компонентите, включително софтуер, които о позволяват на радиосъоръжението да работи по предназначение и които са обхванати от ЕС де кларацията за съответствие;

Допълнителна информация:

Подписано за и от името на: ... (место и дата на издаване); (име, длъжност) (подпис);

ES Spanish
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
1 Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie);
2 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado;
3 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad: puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico);
El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión;
Directiva 2014/53/UE
Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su n.º de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión.

Quando proceda. El organismo notificado ... (nombre, número) ... ha efectuado ... (descripción de la intervención) ... y expedido el certificado de examen UE de tipo ...

Quando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permitan que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto y esté amparado por la declaración UE de conformidad;

Información adicional:

Firmado en nombre de: ... (lugar y fecha de expedición); (nombre, cargo) (firma);

CS Czech
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
1 Rádiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo);
2 Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce;
3 Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
4 Předmět prohlášení (identifikační rádiové zařízení umožňující je zpětně vysledovat. Může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutné);
5 Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: <p>Směrnice 2014/53/EU</p> <p>V následných případech další harmonizačné právní předpisy Unie</p> <p>Odkazy na příslušné harmonizačné normy, ktoré byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlásuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a příslušných případech rovněž s datem vydání;</p> <p>Případně: označení subjekt ... (název, číslo) ... provedl ... (popis opatření) ... a vydal certifikát EU při zkoušení typu ...</p>
6 V příslušných případech popis příslušnosti a součástí, včetně softwaru, které umožňují zamýšlené fungování rádiového zařízení v souladu s EU vyhlášením o shodě;
7 Další informace: <p>Podepsáno za a jménem: ... (místo a datum vydání); (jméno, funkce) (podpis);</p>

DA Danish
EU-OVERENSSTEMMELSESEKPLÆRING
1 Radioudstyret (produkt-, parti-, type- eller serienummer);
2 Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant;
3 Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.
4 Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores, der kan vedlægges et farveløst, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret);
5 Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: <p>Direktiv 2014/53/EU</p> <p>Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning</p> <p>Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklærer overensstemmelse med. Henvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato;</p>
6 Hvor det er relevant, det bemyndigede organ ... (navn, nummer) har foretaget ... (beskrivelse af aktiviteten) ... og udstedt EU-typeafprøvningsattest: ...
7 I givet fald beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten og er dækket af EU-overensstemmelseserklæringen;
9 Supplerende oplysninger: <p>Underskrevet for og på vegne af: ... (udstedelsessted og -dato); (navn, stilling) (underskrift);</p>

DE German
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
1 Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer);
2 Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten;
3 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist);
4 Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der EU;
5 <p>Richtlinie 2014/53/EU</p> <p>gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union</p> <p>Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden;</p> <p>Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle ... (Name, Kennnummer) hat ... (Beschreibung ihrer Mitwirkung) ... und folgende EU-Baumusterprüfung ausgestellt:</p> <p>Falls vorhanden — Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlage ermöglichen und von der EU-Konformitätserklärung erfasst werden;</p>
6 <p>Unterzeichnet für und im Namen von: ... (Ort und Datum der Ausstellung); (Name, Funktion) (Unterschrift);</p>

ET Estonian
ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
1 Raadioseade (toode, tüüp, parti- või seerianumber);
2 Toetia või tootja vabastatud esindaja nimi ja aadress;
3 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel;
4 Deklareeritud toode (raadioseadme määratlus, mis võimaldab tooteid jälitada: lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks);
5 Ülal kirjeldatud deklareeritud toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega: <p>Direktiiv 2014/53/EL</p> <p>Muud liidu ühtlustamisõigusaktid (vajaduse korral)</p> <p>Viteld kasutatud harmoneeritud standardite või muude tehniliste kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Videlete peab lisama nende identitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral v äljaandmise kuupäeva;</p>
6 Vajaduse korral: teavitatud asutus ... (nimi, number) ... teostas ... (tegevuse kirjeldus) ... ja andis välja ELI tüübhindamisotendi: ...
7 Vajaduse korral selliste tarkvute ja osade, samuti tarkvara kirjeldus, mis võimaldavad raadioseadet kasutada ettenähtud otstarbel ja kooskõlas ELI vastavusdeklaratsiooniga;
9 Lisateave: <p>Alla kirjutanud (kelle poolt/nimelt): ... (väljaandmise koht ja kuupäev); (nimi, ametinimetus) (alkiri);</p>

EL Greek
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
1 Ραδιοεξοπλισμός (προϊόν, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός);
2 Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του;
3 Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Αντικείμενο της δήλωσης (αυτοπαρήτηση του ραδιοεξοπλισμού που καθιστά δυνατή την χρησιμοποιήτητα. Μ πορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για την ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού);
4 Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία εφαρμοσής.
5 Οδηγία 2014/53/ΕΕ
Άλλη ευρωπαϊκή νομοθεσία εφαρμοσής, κατά περίπτωση
Αναφορά στα σχετικά αρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφοράς στις λοιπές τεχνικές π ραδιοεξοπλισμός σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαρτίζονται μ ε τον αριθμό αναφοράς και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσης τους;
7 Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός ... (ονομασία, αριθμός) ... πραγματοποιείσ ... (πληρ ροφή της περίπτωσης) ... και εξδίδει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ ...;
8 Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρεκκλίσεων και εξαιρημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμ ικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται και που καλύπτονται από τ η δήλωση συμμόρφωσης.
9 Συμπληρωματικές πληροφορίες: <p>Υπογραφή για λογαριασμό και εξ' ονόματος: ... (τόπος και ημερομηνία έκδοσης); (όνομα, θέση) (υπογραφή);</p>

EN English
EU DECLARATION OF CONFORMITY
1 Radio equipment (product, type, batch or serial number);
2 Name and address of the manufacturer or his authorised representative;
3 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
4 Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment);
5 The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: <p>Directive 2014/53/EU</p> <p>Other Union harmonisation legislation where applicable</p> <p>References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, the date of issue;</p>
6 Where applicable, the notified body ... (name, number) ... performed ... (description of intervention) ... and issued the EU-type examination certificate: ...
7 Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity;
9 Additional information: <p>Signed for and on behalf of: ... (place and date of issue); (name, function) (signature);</p>

FR French
DECLARATION UE DE CONFORMITE
1 Équipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série);
2 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire;
3 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant; <p>Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'é quipement radioélectrique);</p>
4 L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable;
5 Directive 2014/53/UE <p>Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu</p> <p>Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission;</p>
6 S'il y a lieu, l'organisme notifié ... (nom, numéro) ... a réalisé ... (description de l'intervention) ... et a dé livré le certificat d'examen UE de type: ...
7 S'il y a lieu, description des accessoires et des éléments (y compris logiciels) qui permettent à l'é quipement radioélectrique de fonctionner selon sa destination et qui sont couverts par la déclaration UE de conformité;
9 Informations complémentaires: <p>Signé par et au nom de: ... (lieu et date d'émission); (nom, fonction) (signature);</p>

HR Croatian
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
1 Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj);
2 Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika;
3 Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.
4 Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme);
5 Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: <p>Direktivom 2014/53/EU</p> <p>drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi</p> <p>Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Upućivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja;</p>
6 Prema potrebi, prijavljeno tijelo ... (naziv, broj) ... provelo je ... (opis intervencije) ... i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: ...
7 Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme koji je obuhvaćen EU izjavom o sukladnosti;
9 Dodatne informacije: <p>Polpisano za i u ime: ... (mjesto i datum izdavanja); (ime, funkcija) (potpis);</p>

IT Italian
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
1 Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie);
2 Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato;
3 La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante; <p>Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità.</p>
4 Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio);
5 L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
Direttiva 2014/53/UE
Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione
Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione;
7 Se del caso, l'organismo notificato ... (denominazione, numero) ... ha effettuato ... (descrizione dell'intervento) ... e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: ...
8 Se del caso, una descrizione degli accessori e dei componenti inclusi nella dichiarazione di conformità UE, compreso il software, che consentono all'apparecchiatura radio di funzionare come previsto;
9 Informazioni supplementari: <p>Firmato a nome e per conto di: ... (luogo e data del rilascio); (nome, funzione) (firma);</p>

LV Latvian
ES ATBLĪSTĪBAS DEKLARĀCIJA
1 Radioiekārtā (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs);
2 Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese;
3 Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. Deklarācijas priekšmets (radioiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā jābūt arī iekļautai pietiekami skaidrā krāsā fotogrāfijā, ja tas nepieciešams radioiekārtas identifikācijai);
4 Iepriekš aprakstītās deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam.
5 Direktīvai 2014/53/UE <p>Citām Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams</p> <p>Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifiskajām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu;</p>
6 Attiecīgā gadījumā jābūt arī uzskaitētiem nosaukumiem, numurs) ... ir veikusi ... (darbības apraksts) ... un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātus: ...
7 Attiecīgā gadījumā jāpārliecinās n komponentu apraksts, iekasloti programmatūras apraksts, kas nodrošina radioiekārtas paredzēto darbību un uz ko attiecas ES atbilstības deklarācija;
9 Papildinformācija: <p>Parakstīta šādas personas vārdā: ... (izdošanas vieta un datums); (vārds, uzvārds, amats) (paraksts);</p>

LT Lithuanian
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
1 Radio įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris);
2 Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas;
3 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
Deklaracijos objektas (radio įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti ir pateikiamas spalvotas vaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radijo įrenginį būtų galima identifikuoti);
5 Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus: <p>Direktyvą 2014/53/ES;</p> <p>kilus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma.</p> <p>Referencijos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitikti. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas;</p>
6 Kai taikytina, notifikuoti įstaiga ... (pavadinimas, numeris) ... atliko ... (dalyvavimo procese aprašymais) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: ...
7 Kai taikytina, apibūdinimas įtaisų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurie leidžia radiją ir renginiams veikti pagal paskirtį ir yra įtraukti į ES atitikties deklaraciją, aprašas:
9 Papildoma informacija: <p>Už ką ir kieno vardu pasirašyta: ... (išdavimo data ir vieta); (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas);</p>

HU Hungarian
EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
1 Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám);
2 A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe;
3 Ezt a megfeleléségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki;
4 A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomonkövetésség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosításához szükséges);
5 A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak: <p>a 2014/53/EU irányelv,</p> <p>adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály.</p> <p>Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelősségi nyilatkozatot tették. A hivatkozásokat az azonosító számmakkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt;</p>
6 A(z) ... (név, szám) ... bejelentett szervezeti adott esetben elvégzése a(z) ... (a beavatkozás ismertetése) ... és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: ...
7 Adott esetben a tartozékok és alkatrészek leírása, ideértve a rádióberendezés rendeltetés szerző használatát lehetővé tévő és az EU-megfeleléségi nyilatkozat hatályába tartozó szoftvereket is;
9 További információk: <p>A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá: ... (a kiállítás helye és dátuma); (név, beosztás) (aláírás);</p>

MT Malti
DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE
1 Il-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tal-tip jew tas-serje);
2 L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħ;
3 Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tal-tagħmir tar-radju li tippermetti l-traccebabbiltà, din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' carezza suffiċjenti meta tkun meħtieġa għall-identifikazzjoni tal-tagħmir tar-radju);
5 L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon: <p>Id-Direttiva 2014/53/UE</p> <p>Legiżlazzjoni oħra l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli</p>
Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi oħra jn iskonhom qed tigi dikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jigu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-hruġ;
7 Meta applikabbli, il-korp notifikat ... (l-isem, in-numru) ... wettaq ... (deskrizzjoni tal-intervent) ... u hareġ id-certifikat tal-eżami tal-tip tal-UE: ...
8 Fejn applikabbli, deskizzjoni tal-aċċessorji u il-komponenti, inkluż is-software, li jippermettu l-tagħmir tar-radju jopera kif innt u koperti mid-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE;
9 Informazzjoni addizzjonali: <p>Firmat għal u f-isem: ... (post u data tal-hruġ);</p>

NL Dutch
EU-CONFORMITEITSVERKLARING
1 Radioapparatuur (product-, type-, partij- of serienummer);
2 Naam en adres van de fabrikant of de fabrikant di zijn gemachtigde;
3 Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
4 Voorsp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmede deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd); <p>Het hierboven beschreven voorsp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiwetgeving van de Unie.</p>
5 Richtlijn 2014/53/UE; <p>andere harmonisatiwetgeving van de Unie, indien van toepassing.</p> <p>Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld;</p>
6 Indien van toepassing) De aangemelde instantie ... (naam, nummer) ... heeft een ... (beschrijving van de werkzaamheden) ... uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek ... afgegeven;
7 Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld en die onder de EU-conformiteitsverklaring vallen;
9 Aanvullende informatie: <p>Ondertekend voor en namens: ... (plaats en datum van afgifte); (naam, functie) (handtekening);</p>

PL Polish
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
1 Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii);
2 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela;
3 Niniejsza deklaracja zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego);
5 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: <p>Dyrektywa 2014/53/UE</p> <p>Innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach.</p> <p>Odwolania do odpowiednich norm harmonizowanych, które zastosowano. Lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklaratorem jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania;</p>
6 W stosownych przypadkach, jednokrotnie notyfikowana ... (nazwa, numer) ... przeprowadza ... (opis interwencji) ... i wydaje certyfikat badania typu UE: ...
7 W stosownych przypadkach, opisy elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE;
9 Informacje dodatkowe: <p>Podpisano w imieniu: ... (miejsce i data wydania); (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis);</p>

PT Portuguese
DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE
1 Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série);
2 Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário;
3 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastrear-lo; pode incluir, se for o caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rá dio);
5 O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável: <p>Diretiva 2014/53/UE;</p> <p>Outra legislação de harmonização da União, se aplicável.</p> <p>Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão;</p>
6 Se aplicável, o organismo notificado, (nome, número) ... efetuou ... (descrição da intervenção) ... e emitiu o certificado de exame UE de tipo: ...
7 Se aplicável, descrição dos acessórios e/ou componentes, incluindo o software, que permitem que o equipamento de rádio funcione conforme o pretendido, abrangidos pela declaração UE de conformidade;
9 Informações complementares: <p>Assinado por e em nome de: ... (local e data de emissão) (nome, cargo) (assinatura)</p>

RO Romanian
DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE
1 Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie);
2 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat;
3 Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Obiectul declarației (identificarea a echipamentelor radio permînd trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio);
5 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: <p>Direcțva 2014/53/UE</p> <p>După caz, acte acte din legislația de armonizare a Uniunii</p> <p>Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legă tură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora precum și cu data eliberării, după caz;</p>
6 După caz, organismul notificat ... (denumire, număr) ... a efectuat ... (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examen UE de tip: ...
7 După caz, o descriere a accesorilor și componentelor, inclusiv a produselor software, care permit echipamentelor radio să funcționeze corespunzător și care sunt incluse în declarația de conformitate;
9 Informații suplimentare: <p>Semnat pentu și în numele ... (locul și data emiterii); (numele, funcția) (semnătură);</p>

SK Slovak
EU VYHLÁŠENIE O ZHODE
1 Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo);
2 Meno a adresa výrobcu alebo jeho zplnomocneného zástupcu;
3 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rádiového zariadenia);
5 Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie: <p>Smernica 2014/53/EÚ</p> <p>Pripadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Unie</p>
Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania;
7 Pripadne: notifikovaný orgán ... (názov, číslo) ... vykonal ... (opis zásahu) ... a vydal certifikát EÚ skúš ky typu: ...
8 V príslušných prípadoch opis príslušnosti a komponentov vrátane softvéru, ktoré umožňujú rádiovému zariadeniu fungovať v súlade so zamýšľaným účelom, a na ktoré sa vzťahuje EÚ vyhlásenie o zhode;
9 Dopĺňajúce informácie: <p>Podpísané za a v mene: ... (miesto a dátum vydania);</p>

SL Slovenian
IZJAVA EU O SKLADNOSTI
1 Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka);
2 Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika;
3 Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
4 Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme);
5 Predmet navedene izjave je v skladu z ustreznimi zakonodajo Unije o harmonizaciji: <p>Direktiva 2014/53/EU</p> <p>Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji</p> <p>Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije z zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje;</p>
6 Po potrebi je priglasieni organ ... (ime, številka) ... izvedel ... (opis intervencije) ... in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: ...
8 Po potrebi opise dodatne opreme in komponent, vključno s programsko opremo, ki zagotavljajo namensko delovanje radijske opreme in so zajeti v izjavi EU o skladnosti;
9 Dodatne informacije: <p>Podpisano za in v imenu: ... (kraj in datum izdaje); (ime, funkcija) (podpis);</p>

FI Finnish
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
1 Radiolaitte (tuote-, typpi-, eri- tai sarjanumero);
2 Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite;
3 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.